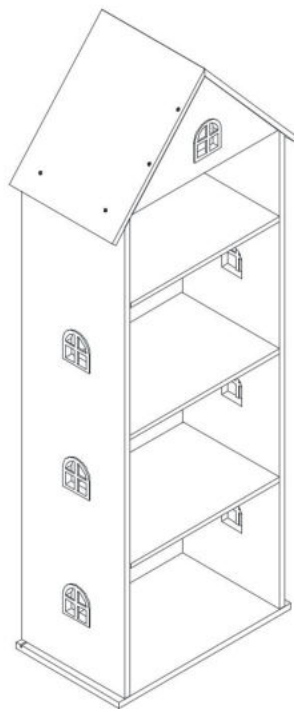




# MAISON TYP 2

KONDELA s.r.o.,  
Vojtaššákova 893, 027 44 Tvrdošín, Slovak Republic info@kondela.net



**SK** **DÔLEŽITÉ! POZORNE**  
**SI PREČÍTAJTE A USCHOVAJTE PRE**  
**PRÍPADNÉ POUŽITIE V BUDÚCNOSTI.**



## UPOZORNENIA!

- Nevhodné pre deti do troch rokov. Malé časti. Nebezpečenstvo zadusenía.
- Len na použitie v interiéri.
- Montáž sa musí vykonať presne podľa montážneho návodu, v prípade nesprávnej montáže môže výrobok predstavovať bezpečnostné riziko.
- Aby ste zabránili prevráteniu, musí byť výrobok vždy pripevnený k stene pomocou kovania, ktoré je súčasťou balenia.
- Pribalené skrutky a hmoždinky nie sú vhodné pre montáž do sadrokartónovej steny. Ak si nie ste istí, ktorý typ upevnenia je vhodný pre vašu stenu, poraďte sa s odborníkom.

## UPOZORNENIE. IBA NA DOMÁCE POUŽITIE.

### BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Na výrobku nevykonávajte žiadne úpravy.
- Používajte hračku iba určeným spôsobom a na určený účel.
- Používanie iba pod priamym dozorom dospeléj osoby.
- Hračku nesmie súčasne používať viac ako jedno dieťa.
- Hračku nepoužívajte, ak je niektorá z jej častí poškodená. Vymeňte chybné diely v súlade s pokynmi výrobcu.
- Buďte si vedomí rizika otvoreného ohňa a iných zdrojov silného tepla v blízkosti produktu.
- Používajte iba na rovných povrchoch.

### ÚDRŽBA

- Pravidelne kontrolujte všetky kovania a podľa potreby ich dotiahnite. Neutahujte príliš silno.
- Pred každým použitím skontrolujte, či hračka nevykazuje známky poškodenia.
- Pred každým použitím sa uistite, že je výrobok stabilný.
- Čistite mäkkou navlhčenou handričkou a utrite dosucha. Na čistenie nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky.
- Len na použitie v interiéri.

Vyžaduje sa montáž dospelou osobou. Nezmontované časti môžu pre deti predstavovať nebezpečenstvo udusenía.

Obalové materiály a iné materiály, ktoré nie sú súčasťou hračky, musia byť odstránené skôr, ako dieťa začne hračku používať.

Výrobok spĺňa požiadavky normy EN 71.

# **CZ** DŮLEŽITÉ! ČTĚTE PEČLIVĚ A USCHOVEJTE NA POZDĚJŠÍ POUŽITÍ.

## **UPOZORNĚNÍ!**

- Nevhodné pro děti do tří let. Malé části. Nebezpečí udušení.
- Pouze pro použití v interiéru.
- Montáž se musí provést přesně podle montážního návodu, v případě nesprávné montáže může výrobek představovat bezpečnostní riziko.
- Abyste zabránili převrácení, musí být výrobek vždy připevněn ke stěně pomocí kování, které je součástí balení.
- Příbalené šrouby a hmoždinky nejsou vhodné pro montáž do sádrokartonové stěny. Pokud si nejste jisti, který typ upevnění je vhodný pro vaši stěnu, poraďte se s odborníkem.

## **UPOZORNĚNÍ. JEN PRO DOMÁCÍ POUŽITÍ.**

### **BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**

- Na výrobku neprovádějte žádné úpravy.
- Používejte hračku pouze určeným způsobem ak určenému účelu.
- Používání pouze pod přímým dozorem dospělé osoby.
- Hračku nesmí současně používat více než jedno dítě.
- Hračku nepoužívejte, pokud je některá z jejích částí poškozena. Vyměňte vadné díly v souladu s pokyny výrobce.
- Buďte si vědomi rizika otevřeného ohně a jiných zdrojů silného tepla v blízkosti produktu.
- Používejte pouze na rovných površích.

### **ÚDRŽBA**

- Pravidelně kontrolujte všechna kování a podle potřeby je dotáhněte. Neutahujte příliš silně.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda hračka nevykazuje známky poškození.
- Před každým použitím se ujistěte, že je výrobek stabilní.
- Čistěte měkkým navlhčeným hadříkem a otřete dosucha. K čištění nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky.
- Pouze pro použití v interiéru.

Vyžaduje se montáž dospělou osobou. Nesmontované části mohou pro děti představovat nebezpečí udušení.

Obalové materiály a jiné materiály, které nejsou součástí hračky, musí být odstraněny dříve, než dítě začne hračku používat.

Výrobek splňuje požadavky normy EN 71.

# **HU** FONTOS! FIGYELMESEN OLVASD EL ÉS ŐRIZD MEG, HOGY A KÉSŐBBIEKBEN IS HASZNÁLHASD.

## **FIGYELMEZTETÉSEK!**

- Csak három évnél idősebb gyermekek számára alkalmas. Apró részek. Fulladásveszély áll fenn.
- Csak beltéri használatra.
- A szerelést pontosan a szerelési útmutató szerint kell elvégezni, mert a helytelen összeszerelés biztonsági kockázatot jelenthet.
- A felborulás elkerülése érdekében a terméket mindig rögzíteni kell a falhoz a csomagolásban található szerelvények segítségével.
- A mellékelt csavarok és tiplik nem alkalmasak gipszkarton falba történő rögzítésre. Ha nem biztos abban, hogy melyik rögzítési típus megfelelő az Ön falához, kérjen tanácsot szakembertől.

## **FIGYELMEZTETÉS. CSAK OTTHONI HASZNÁLATRA!**

### **BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK**

- Ne végezzen módosításokat a terméken.
- A játékot kizárólag az előírt módon és célra használja.
- Használat csak felnőtt közvetlen felügyelete mellett engedélyezett.
- A játékot egyszerre csak egy gyermek használhatja.
- Ne használja a játékot, ha bármelyik része sérült. A hibás alkatrészeket a gyártó utasításai szerint cserélje ki.
- Vegye figyelembe a nyílt láng és más erős hőforrások jelenlétéből fakadó kockázatokat a termék közelében.
- Kizárólag egyenes felületeken használja.

### **KARBANTARTÁS**

- Rendszeresen ellenőrizze az összes csavart és rögzítést, és szükség szerint húzza meg őket. Ne húzza meg túl erősen.
- Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a játékon nem látszanak-e sérülés jelei.
- Minden használat előtt győződjön meg arról, hogy a termék stabil.
- Puha, nedves ronggyal tisztítsa, majd törölje szárazra. Ne használjon súroló hatású tisztítószeret a tisztításhoz.
- Csak beltéri használatra.

Felnőttek általi összeszerelés szükséges. A nem összeszerelt részek fulladásveszélyt jelenthetnek a gyermekek számára.

A csomagolóanyagokat és egyéb, a játékhoz nem tartozó anyagokat el kell távolítani, mielőtt a gyermek használatba veszi a játékot.

A termék megfelel az EN 71 szabvány követelményeinek.

**RO** **IMPORTANT! CITEȘTE  
CU ATENȚIE ȘI PĂSTREAZĂ  
PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ.**

**AVERTISMENTE!**

- Contraindicat copiilor mai mici de trei ani. Piese mici. Pericol de sufocare.
- Numai pentru uz în interior.
- Asamblarea trebuie efectuată întocmai conform instrucțiunilor de asamblare, în caz de asamblare incorectă, produsul poate reprezenta un risc de siguranță.
- Pentru a preveni răsturnarea, produsul trebuie întotdeauna fixat de perete folosind feronerie inclusă în pachet.
- Șuruburile și diblurile incluse nu sunt potrivite pentru instalarea pe un perete de rigips. Dacă nu sunteți siguri ce tip de fixare este potrivit pentru pereții dumneavoastră, consultați un expert.

**AVERTISMENT. NUMAI PENTRU UZ DOMESTIC.**

**INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ**

- Nu aduceți nicio modificare produsului.
- Utilizați jucăria numai în modul și în scopul prevăzut.
- Utilizați numai sub supravegherea directă a unui adult.
- Jucăria nu poate fi folosită de mai mult de un copil în același timp.
- Nu folosiți jucăria dacă oricare dintre părțile sale este deteriorată. Înlocuiți piesele defecte în conformitate cu instrucțiunile producătorului.
- Fiți conștienți de riscul de flăcări deschise și alte surse de căldură intensă în apropierea produsului.
- Utilizați numai pe suprafețe plane.

**ÎNȚREȚINEREA**

- Verificați regulat toată feronerie și strângeți-o dacă este necesar. Nu strângeți prea tare.
- Verificați jucăria pentru semne de deteriorare înainte de fiecare utilizare.
- Asigurați-vă că produsul este stabil înainte de fiecare utilizare.
- Curățați cu o cârpă moale umedă și ștergeți până la uscat. Pentru curățare nu utilizați agenți de curățare abrazivi.
- Numai pentru uz în interior.

Este necesar asamblarea de către adulți. Piesele neasamblate pot reprezenta un pericol de sufocare pentru copii.

Materialele de ambalare și alte materiale care nu fac parte din jucărie trebuie îndepărtate înainte ca, copilul să înceapă să folosească jucăria. Produsul îndeplinește cerințele normei EN 71.

**HR** **VAŽNO! PAŽLJIVO PROČITAJTE  
I ČUVAJTE ZA BUDUĆE POTREBE.**

**UPOZORENJA!**

- Igračka nije prikladna za djecu mlađu od tri godine. Mali dijelovi. Opasnost od gušenja.
- Samo za unutarnju upotrebu.
- Montaža se mora izvršiti točno prema uputama za montažu, u slučaju nepravilne montaže može proizvod predstavljati sigurnosni rizik.
- Kako biste spriječili prevrtanje, proizvod uvijek morate pričvrstiti na zid pomoću okova uključenih u paket.
- Priloženi vijci i tiple nisu prikladni za montažu u zid od gipsanih ploča. Ako niste sigurni koja je vrsta pričvršćivanja prikladna za vaš zid, obratite se stručnjaku.

**UPOZORENJE. SAMO ZA DOMAĆO UPORABO.**

**SIGURNOSNE UPUTE**

- Nemojte vršiti nikakve prilagodbe proizvoda.
- Koristite igračku samo na određeni način i za namjeravanu svrhu.
- Koristite samo pod izravnim nadzorom odrasle osobe.
- Igračku ne smije koristiti više od jednog djeteta u isto vrijeme.
- Nemojte koristiti igračku ako je neki od njezinih dijelova oštećen. Zamijenite neispravne dijelove u skladu s uputama proizvođača.
- Budite svjesni rizika od otvorene vatre i drugih izvora jake topline u blizini proizvoda.
- Koristite samo na ravnim površinama.

**ODRŽAVANJE**

- Povremeno pregledajte sve okove i po potrebi zategnite. Nemojte previše povući.
- Prije svake uporabe provjerite ima li na igrački znakova oštećenja.
- Prije svake uporabe provjerite je li proizvod stabilan.
- Očistite mekom vlažnom krpom i obrišite suhom. Ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje.
- Samo za unutarnju upotrebu.

Potrebna je montaža za odrasle. Nerasklopljeni dijelovi mogu predstavljati opasnost od gušenja za djecu.

Materijali za pakiranje i drugi materijali koji nisu dio igrache moraju se ukloniti prije nego što dijete počne koristiti igračku.

Proizvod zadovoljava zahtjeve norme EN 71.

SI

# POMEMBNO! POZORNO PREBERITE IN SHRANITE ZA PRIHODNJO UPORABO.

## OPOZORILA!

- Ni primerno za otroke mlajše od treh let. Majhni deli. Nevarnost zadušitve.
- Samo za notranjo uporabo.
- Namestitev je treba opraviti natančno v skladu z navodili za namestitev, saj lahko ob nepravilni namestitvi izdelek ogrozi varnost.
- Da se izdelek ne bi prevrnil, ga je treba vedno pritrditi na steno s pomočjo pritrdilnih elementov, ki so priloženi v paketu.
- Priloženi vijaki in zatiči niso primerni za vgradnjo v stene iz mavčnih plošč. Če niste prepričani, katera vrsta pritrditve je primerna za vašo steno, se posvetujte s strokovnjakom.

## OPOZORILO. SAMO ZA DOMAČO UPORABO.

### VARNOSTNA NAVODILA

- Izdelka ne spreminjajte.
- Igračo uporabljajte samo na predviden način in za predvideni namen.
- Uporabljajte samo pod neposrednim nadzorom odrasle osebe.
- Igrače ne sme uporabljati več kot en otrok hkrati.
- Če je kateri koli del igrače poškodovan, je ne uporabljajte. Poškodovane dele zamenjajte v skladu z navodili proizvajalca.
- Bodite pozorni na nevarnost odprtega ognja in drugih virov močne toplote v bližini izdelka.
- Uporabljajte samo na ravnih površinah.

### VZDRŽEVANJE

- Redno preverjajte vse priključke in jih po potrebi zategnite. Ne zategujte premočno.
- Pred vsako uporabo preverite, ali so na igrači znaki poškodb.
- Pred vsako uporabo se prepričajte, da je izdelek stabilen.
- Čistite z mehko vlažno krpo in jo obrišite do suhega. Za čiščenje ne uporabljajte abrazivnih čistil.
- Samo za notranjo uporabo.

Potrebno je sestavljanje s strani odraslih. Nesestavljeni deli lahko predstavljajo nevarnost zadušitve za otroke.

Preden lahko otrok igračo uporabi, je treba odstraniti embalažo in druge materiale, ki niso del igrače.

Izdelek izpolnjuje zahteve standarda EN 71.

EN

# IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

## WARNINGS!

- Not suitable for children under three years. Small parts. Choking Hazard.
- Only for indoor use.
- Installation shall be carried out exactly according to the assembly instructions, otherwise a safety risk can occur if incorrectly installed.
- In order to prevent overturning this product must always be secured to the wall using the device included in the package.
- Screws and plugs included in this packaging are not suitable for installation into plasterboard walls. If you are uncertain which type of fastening is suitable for your wall, seek professional advice.

## WARNING. ONLY FOR DOMESTIC USE.

### SAFETY INSTRUCTION

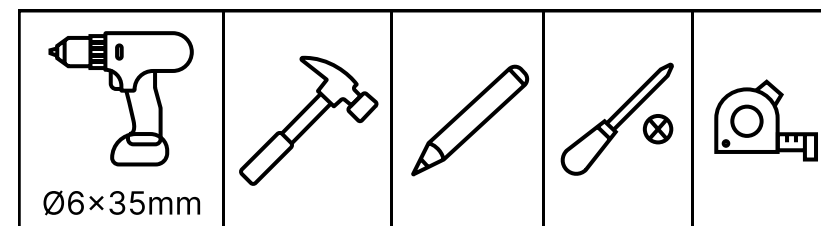
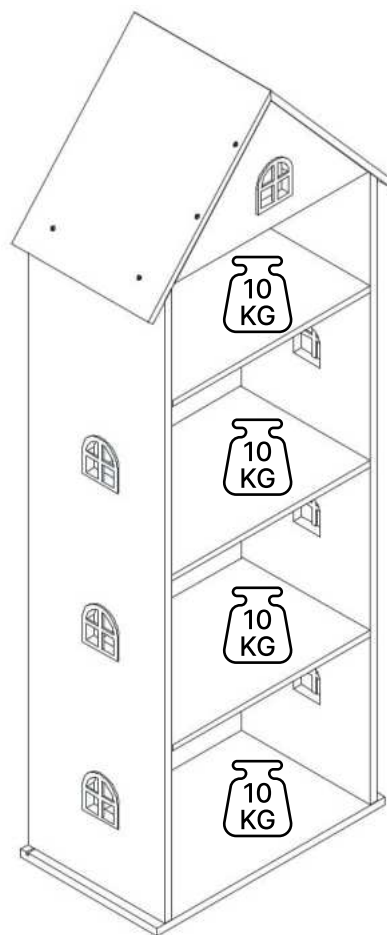
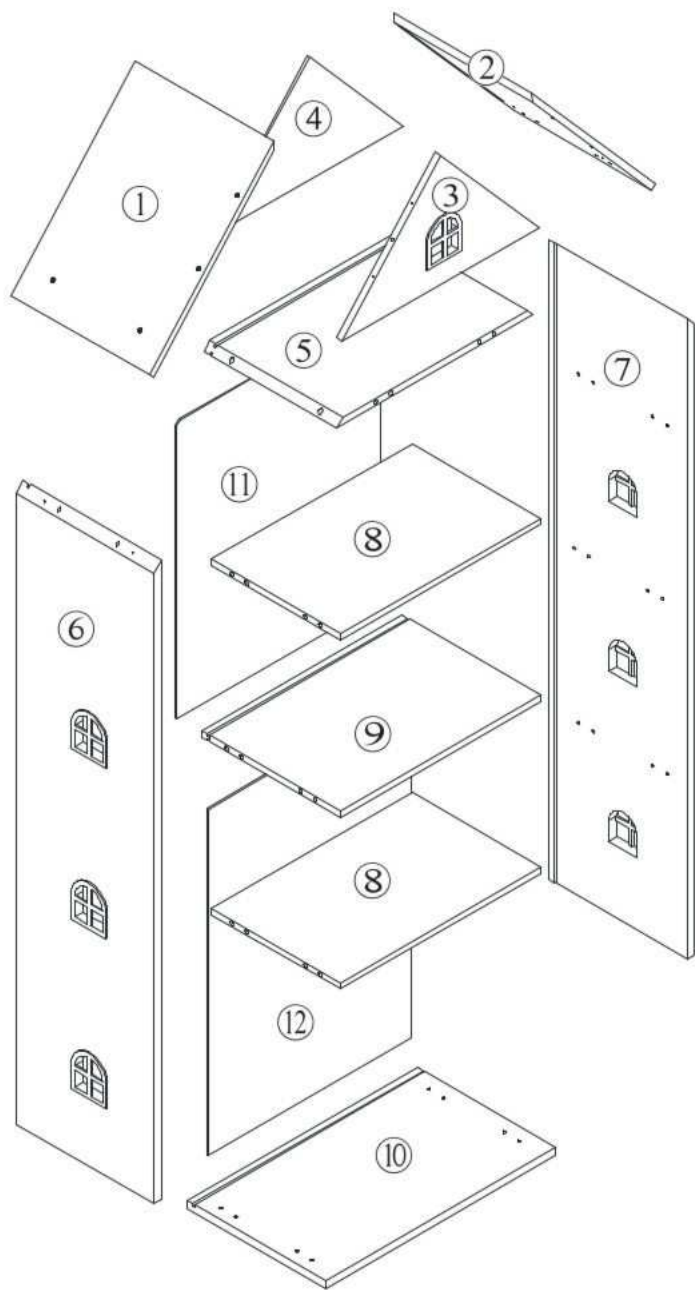
- Do not make any modification to the product.
- Use the toy only in the specified manner and for its intended purpose.
- To be used under the direct supervision of an adult.
- The toy shall not be used by more than one child at the same time.
- Do not use the product if any of its parts is damaged. Replace defective parts in accordance with manufacturer's instructions.
- Be aware of the risk of open fires and other sources of strong heat in the vicinity of the product.
- Use on level surfaces only.

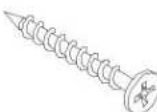
### MAINTENANCE

- Check all fittings regularly and tighten if necessary. Do not over-tighten them.
- Check the toy for evidence of deterioration before each use.
- Make sure the product is stable before each use.
- Clean with soft dampen cloth and wipe dry. Do not use abrasive cleaning agents.
- Only for indoor use.

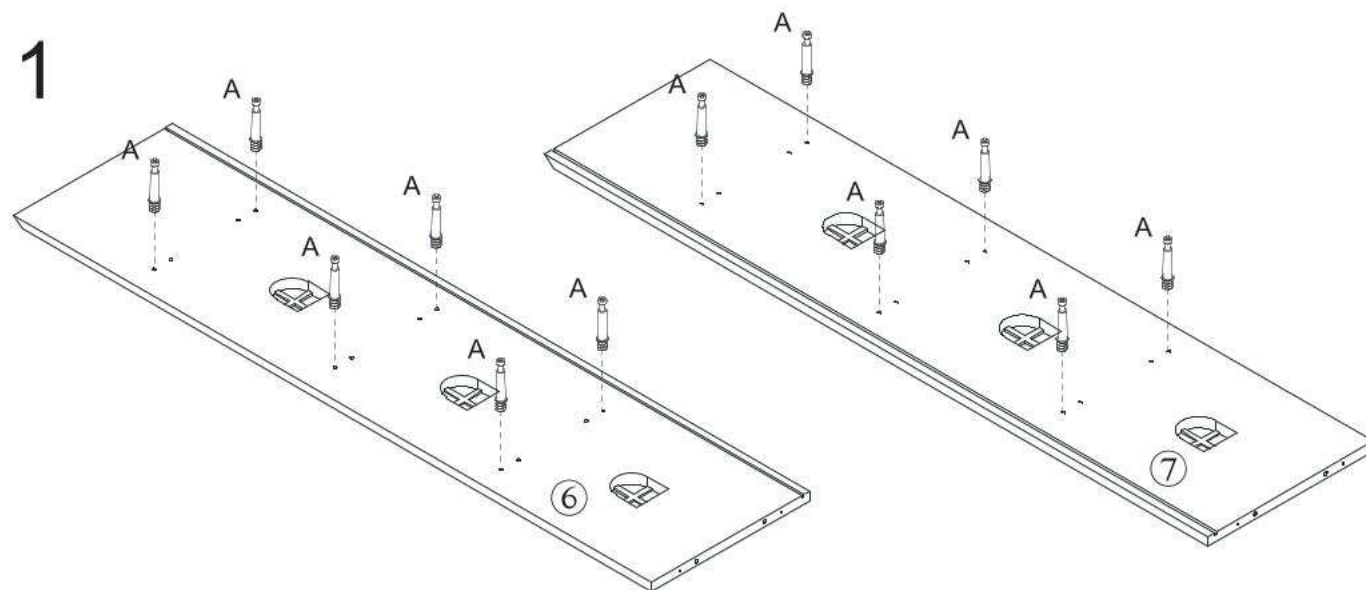
Adult assembly required. Unassembled parts can be a choking hazard for children. Packaging materials and other materials not intended to be part of the toy must be removed before the child begins to use the toy.

This product meets the requirements of standard EN 71.

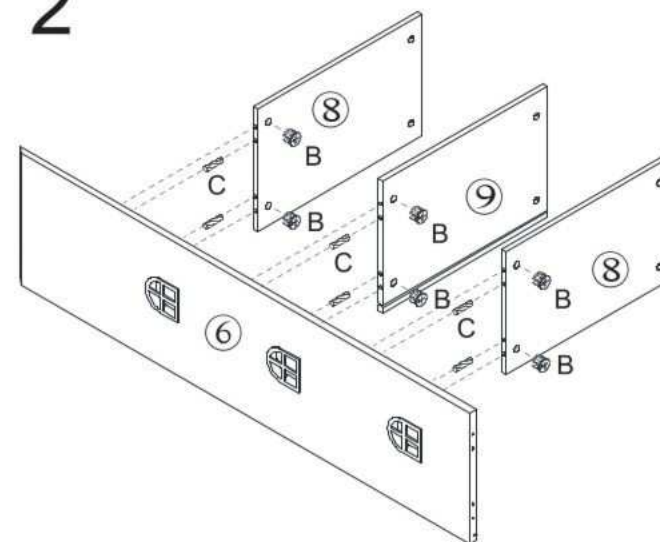


|                                                                                     |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |  |  |
| A x 14                                                                              | B x 18                                                                                | C x 24                                                                                | D x 14                                                                                | E x 2                                                                                 | F x 2                                                                                 |
|  |  |  |  |  |                                                                                       |
| G x 2                                                                               | H x 8                                                                                 | J x 2                                                                                 | K x 4                                                                                 | M x 8                                                                                 |                                                                                       |

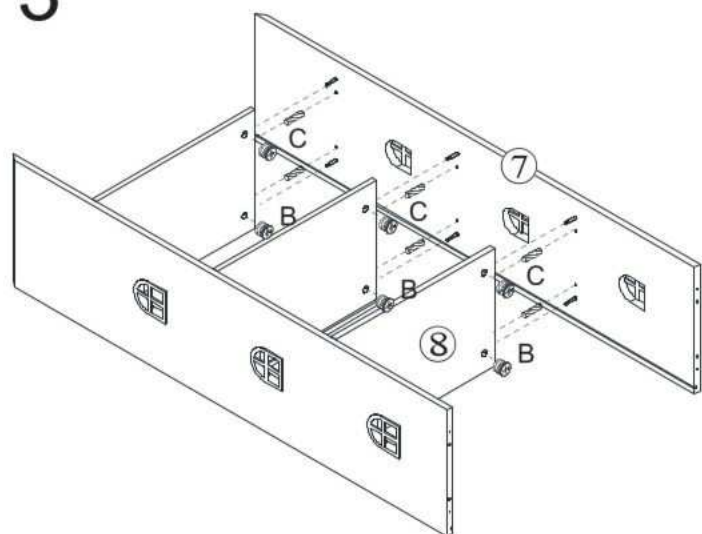
1



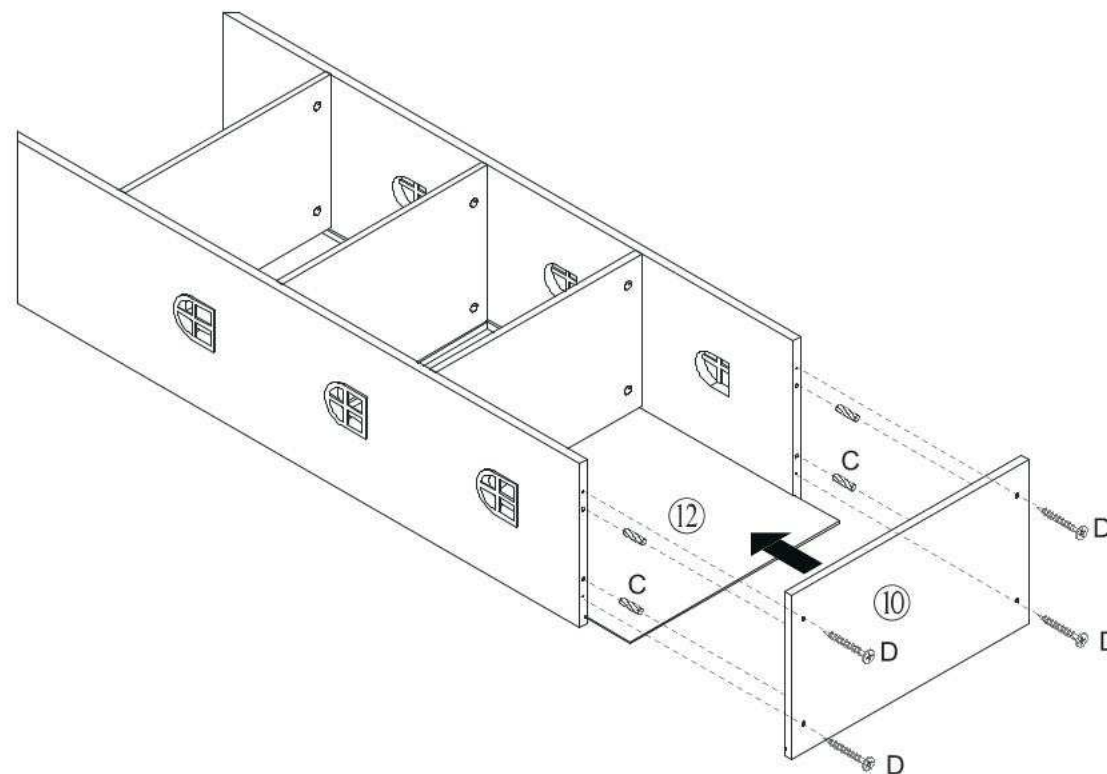
2



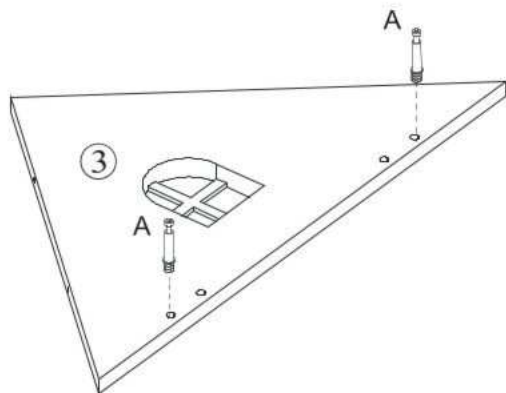
3



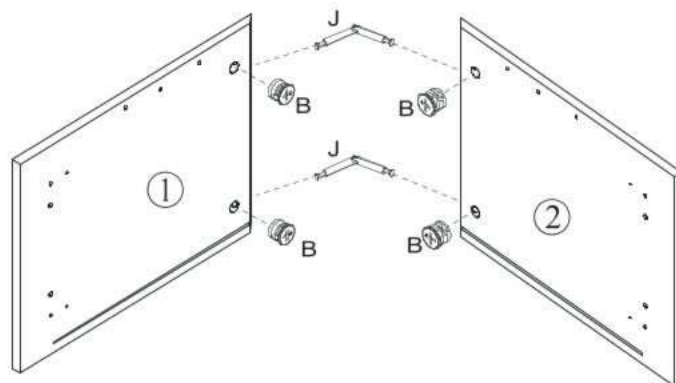
4



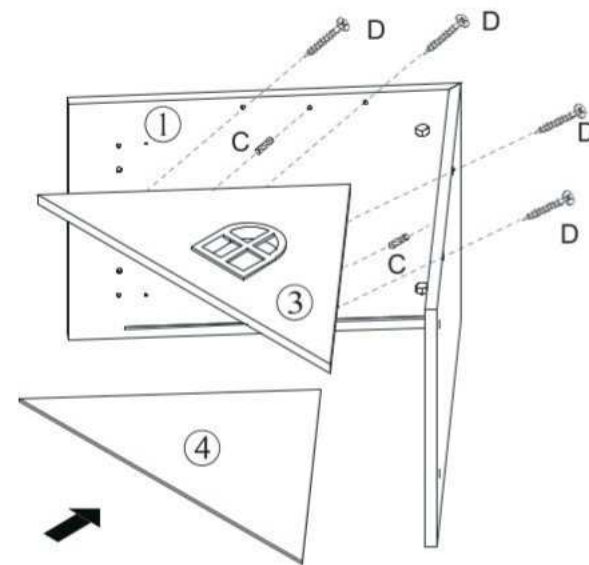
5



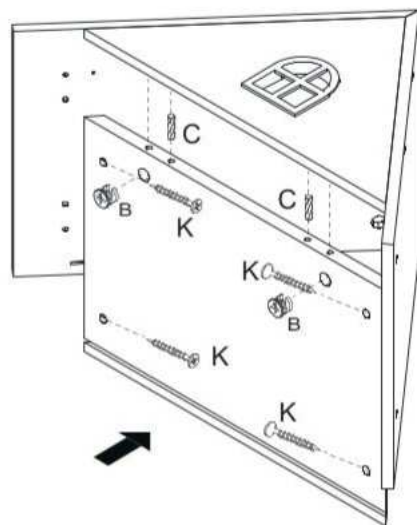
6



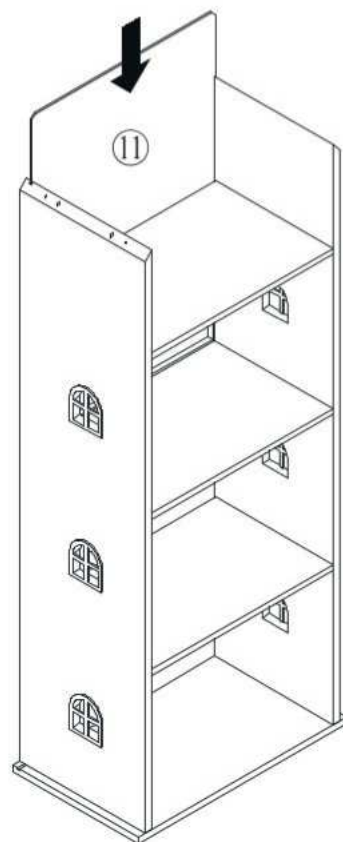
7



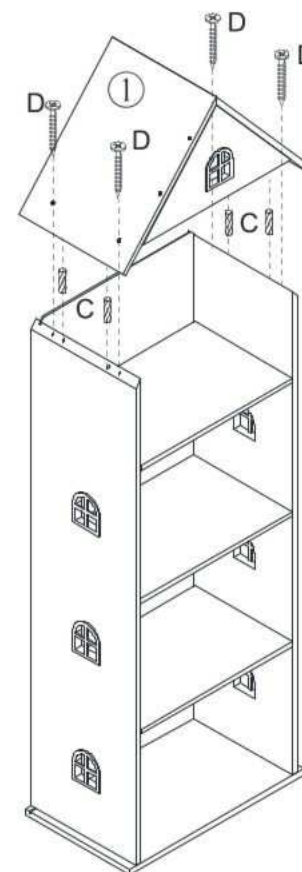
8



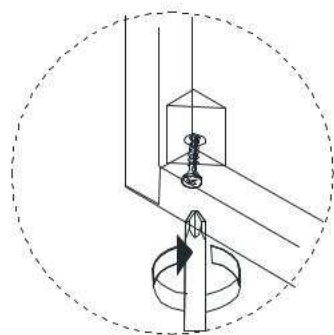
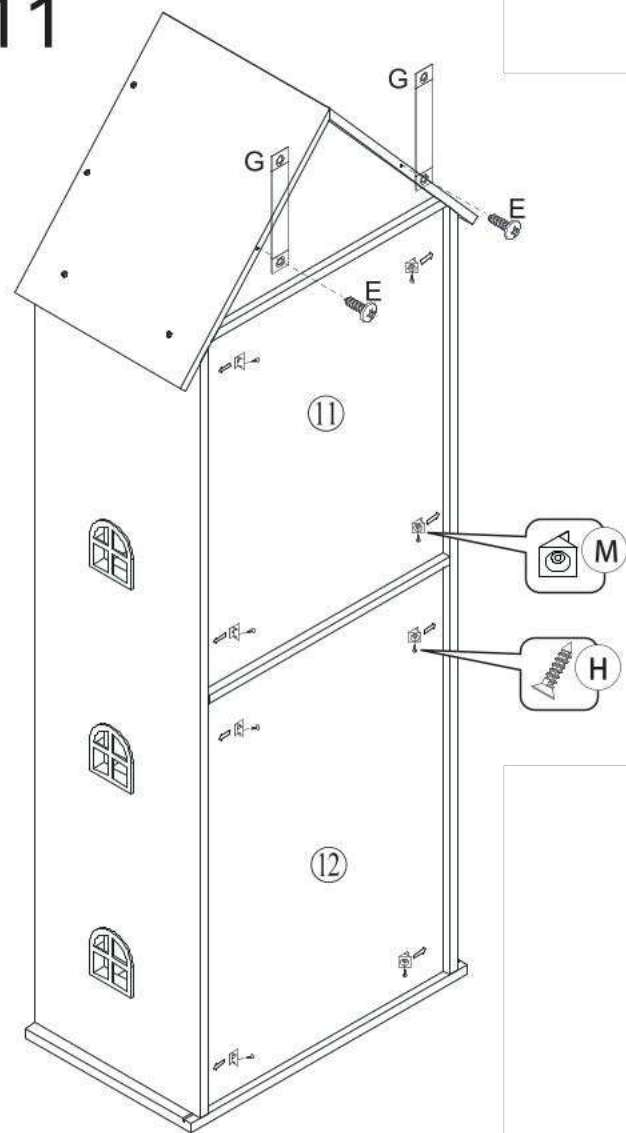
9



10



# 11



# 12

